



## 第3回川口町フォトコンテスト

### 入賞作品が決定！

四季折々に人を引き付ける川口町の美しい大自然・催事をテーマに作品を募集した「第3回川口町フォトコンテスト」。町内外の写真爱好者から計204点にも及ぶ作品の応募があり、審査員の日本写真家协会会员・新潟県写真家协会会员の山田昌男さんと星野町長による厳正な審査の結果、最優秀賞は佐藤権さんの「入梅の頃」、町長賞は田中日登志さんの「女みこし」に決定しました。

〈講評〉作者の視線の素晴らしさに、力量を感じました。雨の中橋を渡る人物の位置、背景の木々、本当に計算し尽くされた構図、口マンチックなムードが伝わる秀作です。



▶最優秀賞 佐藤 権「入梅の頃」



▼審査員特別賞 桑原晃（三条市）  
▼特別賞 相田保（三条市）、植木元（柏崎市）▼入選 中林静子（川口4）、根津義広（十日町市）、桜井大士（長岡市）、桜井信夫（堀之内町）、堀沢昇司（新潟市）、渡辺誠治（三条市）、北村真美（川口1）、仲淳（小千谷市）、中林愛（新潟市）、西垣憲明（長岡市）、高坂征美子（白根市）、賞張敏夫（長坂）、真島安一（相川口）、関ツギイ（西倉）、津野文夫（新潟市）、外山和子（湯之谷村）、伊藤国平（小出町）、中野金吾（長岡市）、風間正也（長岡市）▼富士フィルム賞 山岸守二（川西町）▼フジカラーラー賞 近藤洋一（十日町市）▼新潟日報賞 小幡トミエ（長岡市）

▲敬称略  
■最優秀賞 佐藤 権（長岡市）▼  
町長賞 田中日登志（三条市）▼  
優秀賞 新井浩樹（湯之谷村）、吉岡義和（長岡市）

入賞者は次のとおりです。  
（敬称略）



▲町長賞 田中日登志「女みこし」

〈講評〉川口町の女みこしは、カメラマンに大変よく知られる被写体です。その中であつて祭りの楽しさ、現代女性のパワーを、魚眼レンズを使用して一層強調した所を高く評価します。

※講評：最優秀賞・町長賞いずれも山田昌男氏の総評をいただきました。  
今年で第3回目を迎えた「川口町フォトコンテスト」。来年も、皆さんは、必ずしも一致しません。このため、その年の最後の給料やボーナスが支払われる時に所得税の過不足額の精算が行われます。これを「年末調整」といいます。

川口町は被写体が四季を通じて豊富にあり、視点を変えることでもっと個性的に撮影できると思います」と



▲雪洞火ぼたる祭



▲朝 景

川口町のPRを兼ねて毎年発売されているオリジナル絵入り年賀はがき2点が今年も発売されます。  
そのうちの1点にフォトコンテスト入選作品が採用されるとなりました。

### オリジナル年賀はがきを発売



10月14・15日の2日間、かわぐち学びの里大学「ボランティア実践講座」の参加者に

より、交流体験館「杜のかたらい」の施設清掃ボランティアが行われました。これは、今年6月から10月まで全5回の講座の中で参加者自らが企画し、実践したものでした。

◇ ◇ ◇ 第1回目は新潟県生涯学習推進センターの職員を講師にお招きし、ボランティアの意義や種類などを学びました。

今年6月から10月まで全5回の講座の中で参加者自らが企画し、実践したものでした。

2回目は町内の3つのボラ

### 町の施設をきれいに…

## 大活躍！「施設ボランティア」

10月14・15日の2日間、かわぐち学びの里大学「ボランティア実践講座」の参加者に「民踊研究会」の施設慰問、「フレンド21」の環境ボランティアといった活動状況をお聞きし、どんな活動をやってみたいか、話題合いました。



いよいよ企画の段階となつた3回目で今年開館した交流体験館の施設ボランティアを行なうことが決定。4回目には会場を交流体験館に移し、実際に見学しながら施設に合ったボランティアを検討しました。9月上旬の夜、窓ガラスには虫がたくさん付いて、施設の職員はその清掃に困っているとのこと。そこで施設をきれいに保つための施設清掃ボランティアを行うことに決まりました。

いよいよ実践の日。主に施設の周りを各自持参した雑巾や洗剤を手に、いざ清掃開始。今年5月に開館したばかりにまかわらず、持ってきた雑巾はみるみるうちに汚れてい

てみてはいかがでしょうか。

◇ ◇ ◇

来年度もこのボランティア実践講座は形を変えて行なわれる予定です。ボランティアに興味をお持ちの方は参加してみてはいかがでしょうか。

## サラリーマンの年末調整

（表）

今年結婚や出産、就職などにより扶養親族に異動があった場合	給与所得者の扶養控除等（異動）申告書
生命保険料、住宅や家財を保険の目的とした損害保険料等を支払った場合	給与所得者の保険料控除申告書兼配偶者特別控除申告書
本人が直接国民年金などの社会保険料を支払った場合	
控除を受けようとする所得者の合計所得金額の合計額が一千万円以下で、配偶者の合計所得金額が一定額以下の場合	
最初の年に確定申告して住宅取得等特別控除を受けた方で、2年目以降、年末調整でこの控除を受ける場合	給与所得者の住宅取得等特別控除申告書 ※「住宅取得資金に係る借入金の年末残高等証明書」を添付。

### 《確定申告をしなければならない場合》

- 大部分のサラリーマンは年末調整により、その年の納税が完了しますが、
- ・その年の給与の収入金額が2千万円を超える場合
- ・給与所得及び退職所得以外の所得が20万円を超える場合
- ・給与を2か所以上からもらっている場合
- などは確定申告をしなければなりません。

公共施設の維持管理において、ボランティアは大変注目されています。例えば博物館や資料館の説明員、図書館司書、施設清掃や事務など様々な分野で活躍しています。

このような活動の輪が少しづつ広がり、町の施設は自分たちの施設でもあるという考え方が浸透していくことで、公共施設はより身近に、より使いやすくなっていくのではないかでしょうか。

「火をつけた あなたの責任 最後まで」  
**秋の火災予防運動**  
 11月9日(木)~15日(水)

**消防フェスティバル**

日時 11月10日(金) 9時30分~  
 場所 小千谷市民会館 大ホール  
 内容 式典・少年消防クラブ意見発表  
 幼年消防クラブ演技・消防車両の展示

**防火イラスト、書道展**

期日 11月9日(木)~15日(水)  
 場所 小千谷市総合体育館 1階ホール  
 ※住宅用防災機器の展示もあわせて行います  
 のでご覧ください。

**老人世帯宅への防火訪問**

70歳以上の老人世帯を対象に消防職員が伺います。普段、防火について疑問に思っていることは何なりとご質問ください。  
 期日 11月9日(木)~15日(水)  
 対象 70歳以上の老人世帯  
 ※該当世帯に日時を直接電話連絡いたします。

今年、小千谷地域消防本部管内で発生した火災は、9月30日現在20件と昨年の同時期より6件減少しているものの、発生原因が『仮壇灯明』『魚焼き器』『たばこ』『コンロ』等使い慣れたものからの出火が目立ちます。火災のほとんどはちょっとした不注意から発生します。下記の『住宅防火～いのちを守る7つのポイント』で、もう一度皆さんの家庭の『火の用心』を点検してみてください。

**住宅防火～いのちを守る7つのポイント～****3つの習慣**

- 寝たばこは、絶対やめる。
- ストーブは燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。

**4つの対策**

- 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
- 寝具や衣類からの火災を防ぐために、防炎製品を使用する。
- 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器を備える。
- お年寄りや身体の不自由な方を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

かつては祖父母、父母、子の自助努力で対応していく必要があります。公的年金制度がなかつた頃は、自分の子どもに経済的に頼るか、老後に備えて若いときから貯蓄をしておくなど個人の年金制度が中心となるのは老後の所得保障（老齢年金）であり、高齢者の生活を支えていくことを役割としています。

公的年金制度の中でも中心となるのは、年金によって年金が支給されることによって年金が支給されるという社会保険方式が採られています。

加入者が一定の保険料を納めることによって年金が支給されるという社会保険方式が障を行う仕組みのことです。公的年金制度とは、国が、社会保障制度の一環として運営し、高齢や障害になつて働けなくなつたり、働き手が死亡したときに所得保障を行つたことがあります。

公的年金制度の必要性

10・11月は国民年金制度推進月間です！

**国民年金**

どもたちが一緒に暮らしそのなかで家族が高齢者を扶養するのが一般的でした。しかし、こうした「私的扶養」は、社会状況の変化により困難になってきています。

公的年金制度は、このようないく仕組みが必要である、安心して過ごせるように、社会全體で高齢者の生活を支えています。

若者にも無縁でない公的年金

ことでの自分には関係ないと考

えがちですが、若いときにも

意外とかかわりが深いもので

てきました。

# ごみの分別にご協力を！

容器包装プラスチックの中に紙おむつや木クズなどの燃やすごみが、埋立ごみの中に燃やすごみや資源ごみである発泡スチロール、シャンプーの容器などが見られます。

クリーンスポット大原ではみなさんが分別排出したごみを手作業でさらに分別しています。  
 きちんとした分別にご協力をお願いします。

**①燃えるごみ**

- ・紙おむつは燃えるごみです。便はトイレに捨て、燃えるごみとして出してください。
- ・ビニールやその他のものと混ぜないでください。

**②容器包装プラスチック**

- ・シャンプーの容器や発泡スチロールは容器包装プラスチックです。
- ・燃えるごみやその他のものと混ぜないでください。
- ・食品のラップやトレー、シャンプー容器など中身が入っていたものは必ず洗浄してください。

**③空きカン（アルミ・スチール）、空きビン**

- ・空きカンはつぶさずに、空きビンは割れないように、一緒の袋に入れて出してください。
- ・燃えるごみやその他のごみと混ぜないでください。
- ・中身をカラにして洗浄し、乾かして出してください。

**④ペットボトル**

- ・キャップは必ずはずしてください。
- ・中身をカラにして洗浄し、乾かして出してください。
- ・容器包装プラスチックや埋立プラスチックと混ぜないでください。

**⑤埋立プラスチック、金属、ガラス、陶磁器など**

- ・刃物やガラスなどは、ほかのものと別の袋に入れ、危険物と書いてください。
- ・容器包装プラスチックや燃えるごみなどは混ぜないでください。
- ・スプレーカンは中身を使いきり、かなづちなどで必ず穴を開けて出してください。

## かわぐち男女共同参画プラン推進Ⅴ

## 地域や社会における男女平等感

女性の社会進出が進み、制度・法律の面では除々に改善されてきましたが、人々の意識の中にはまだまだ男性優位の考え方方が根強く残っています。「女だから」「嫁だから」というだけで生き方の選択を制約されてしまうことも少なくありません。

このような意識や習慣に対し、女性が「少しおかしいのでは?」と疑問に思ったとき、人々の意識が変わっていくように思われます。

男女平等社会に向か、男女が互いに尊重し、協力しながら経済的・精神的に自立することで、性別にとらわれない、自分らしくいきいきと暮らせる社会になるのではないかでしょうか。

## 意志決定過程へ女性も参画を!



長い間、社会や家庭における決定権は男性にあり、女性はそれに従うこととされ、自分の意志を反映させる機会がありませんでした。今日では、社会のあらゆる分野で活躍する女性が増えたことにより、幅広い職域に女性が進出するようになりました。

住みよい地域、社会づくりを進めるには男性の立場からだけではなく、女性の意見、要望も大変重要となってきます。男性は「男性中心」意識を捨て、性別、固定観念にとらわれず、女性が意志決定の場に参画することに対し積極的に協力することが大切です。

また、女性にも、これまでの男性依存の意識を捨て自らの意志と能力を高め、積極的に意志決定の場に参画していくことが求められています。

**教育委員・固定資産評価審査委員が選任されました**  
町議会9月定例会において、各委員の任期満了に伴う選任が行われ、それぞれ次とおり選任されました。  
**●教育委員会委員 河上徳明さん(川口1)**  
**●固定資産評価審査委員会委員 山吉康三さん(川口2)**再任  
10月11日教育委員会が開かれ、委員長に丸山恒久さん(長坂)、委員長職務代理者に山田智さん(原新田)が選任されました。



**教育委員・固定資産評価審査委員が選任されました**  
町議会9月定例会において、各委員の任期満了に伴う選任が行われ、それぞれ次とおり選任されました。

## 介護保険に関する詐欺等にご注意を!

認定調査に費用はかかりません  
介護保険では、保険利用前及び利用期間中に、利用者の介護度(介護を必要とする度合い)を調べるため認定調査を行っています。この認定調査等の費用は全額町が負担し、被保険者(住民)の皆さんに費用を負担することは一切ありません。しかし都心部において、この認定調査等を実施するのに費用が必要と偽って、被保険者より金銭をだまし取つている事件が発生しています。被保険者(住民)の方が負

担するのは、一般的には保険料と介護サービスを利用した時に支払う本人負担分のみです。それ以外の費用を請求された時は、注意してください。調査員は町の職員が伺います。調査員は町の保健婦や看護婦がいて、町の保健婦や看護婦が調査に伺っています。それ以外の者が訪問することは現在あります。(施設に入所している方の調査は、町の保健婦等の他、施設の職員が行なうことがあります)不明な点がある場合は、役場町民課(☎89-4418)、または、認定を受けている方は利用している居宅介護支援事業者へお問い合わせください。



## ご存知ですか？ ガス管の資産区分

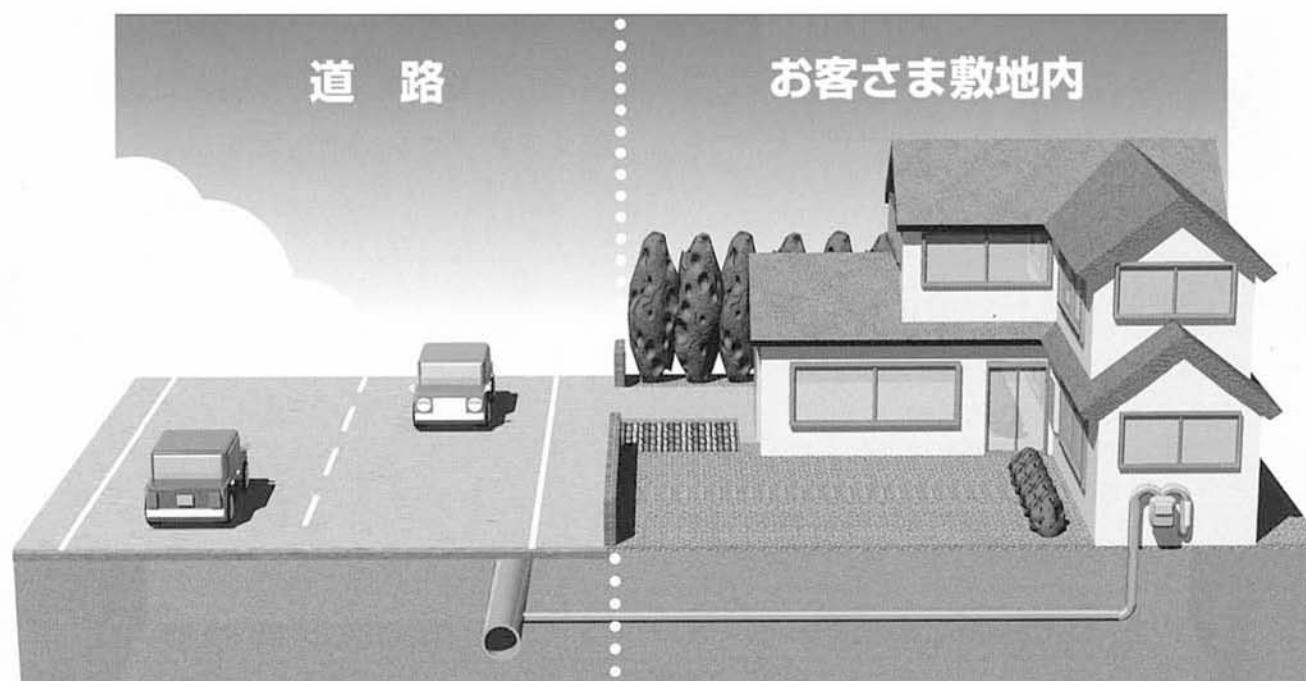
お客様敷地内のガス管は「お客さまの大切な資産」であり、道路内に埋まっているガス管は「ガス事業者(町)の資産」です。

土に埋められたガス管(亜鉛メッキ鋼管)は、見えないところで腐食が進行しています。

一般的には「おおよそ20年が取替えの目安」です。家の増改築時や下水道の宅地内工事と合わせてガス管の取替えを行なうと、費用が比較的安く済みますのでおすすめします。

現在使用されているガス管は、腐食しないポリエチレン管でほぼ永久に使用できます。

問い合わせ 企業課 ☎89-4417



## ガス事業者の資産

## お客さまの資産

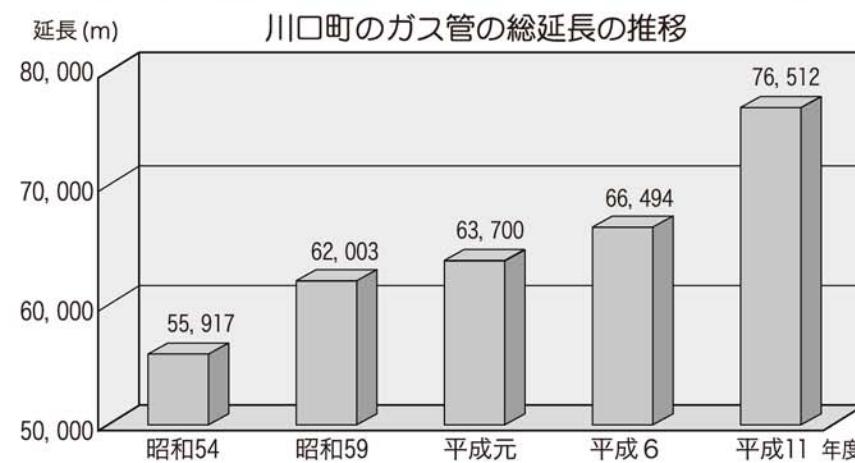
## 私たちのライフルイン

川口町ガス事業の供給戸数は、川口町地内(木沢、峠、荒谷、小和北を除く)と小千谷市内ヶ巻地区を合わせて1,594戸で、1年間のガス販売量は約150万m<sup>3</sup>、その内家庭用は約100万m<sup>3</sup>と全体の3分の2を占め、家庭1戸あたり平均使用量は約600m<sup>3</sup>です。この使用量は、全国平均の433m<sup>3</sup>を上回り、全国244事業者中上位から14位になっています。

また、お客様にガスを届けるガス導管の長さはおよそ76kmもあり、JR上越線で越後川口駅から東京方面に向かって県境を越え群馬県に入り、土合・ゆびそ駅付近まで達する距離にもなります。

川口町では、定期的にガス漏れ調査や入替工事を行ない保安の確保に努めていますが、ガスの臭いがしたりガスの圧力の変化に気付いたら、至急企業課までご連絡ください。

川口町のガス管の総延長の推移



ホット  
**HOT**  
トピックス

川口町民が県に質問、要望！  
「ふるさとを考える集い」

川口町を所管する県の出先機関と町民が地域の課題、振興策等について意見交換を行う「ふるさとを考える集い」が10月12日、交流体験館「杜のかたらい」で開催されました。

町議会議員を含む10名が県に対する質問、要望を発表。「ボランティア活動、出生率増加対策、農業政策、汚水処理対策、バリアフリートーク会、間歩道確保問題」等について各出先機関から現状や対応策が述べられ、内容によつてはこれから県行政の参考にして頂きました。

10月5日、魚野川に町内の小学生140名が産卵間近なる鮎を放流しました。

子どもたちはピチピチはねる鮎に歓声をあげ、とてもうれしそう。県内水面試験場職員からの鮎の生息環境についての講話にも熱心に聞き入つていました。

鮎放流後、川口小学校の子どもたちが河川堤防のクリーン作戦を行ない、生物や環境保護の大切さと楽しい思い出を持ち帰りました。

保育園だより 飯山線で列車の旅 上川保育園

保育園のみんなで列車の旅に行つてきました。目的地は「岩沢駅」。出発してすぐは「あつ橋だ」「あつ中学校だ」と首が右に左に動き、内ヶ巻駅を過ぎたらトンネルの連続。

「ウワア」「キヤーまだ」「ながいネーこのトンネル」などと大歎声。大喜びの子どもたちでした。短い列車の旅でしたが子どもたちには楽しい体験となつたようです。

今度は親子で出掛けてみま

月2日～30日までの5回に渡り、各地区の老人クラブの皆さんからクリーンスポット大原の施設見学をしていただきました。

初めてリサイクル施設等のごみ処理施設を見るという方も大勢いて、説明員の話に真剣に耳を傾け、積極的に質問をしていました。

施設の説明ビデオを見たり、作業員の手作業で分別する姿に生で触れることができ、とても有意義な見学会となつたことと思います。

A black and white photograph showing a group of approximately ten people in a industrial facility, possibly a sugar mill. In the foreground, several men in hard hats and work clothes are gathered around a large piece of machinery, looking at a control panel or a set of instructions. Behind them, there are tall, cylindrical storage tanks and a large staircase leading up to another level of the plant. To the right, there are large stacks of sacks, likely containing raw materials or finished products. The lighting is somewhat dim, typical of an indoor industrial environment.

各種大会結果から

## 各種大会結果から

◆ 80mハーフドル

5年男子 佐藤陽介(田麦山)  
5年女子 関裕子(川口)  
6年男子 丸山恒兵(川口)  
6年女子 関三弥子(川口)  
5年男子 石坂孝弘(田麦山)  
5年女子 小西由希子(川口)  
5年女子 角張智子(田麦山)  
6年男子 関昭生(川口)  
6年女子 関三弥子(川口)  
◆ 800m走

5年女子 森山さくら(田麦山)  
6年女子 関なつみ(川口)  
◆ 1500m走

5年男子 広井佳祐(川口)  
6年男子 小見友祐(田麦山)  
◆ 走り幅跳び

5年男子 佐藤陽介(田麦山)  
5年女子 関裕子(川口)  
6年男子 関昭生(川口)  
6年女子 丸山友理恵(泉水)  
◆ 走り高跳び

5年男子 石坂孝弘(田麦山)  
5年女子 大渕由貴(川口)  
5年女子 内山早織(田麦山)

◆ 卓 1 5 0 8 0 2 0 1 0 . 1 年 4 × 砲丸 走高 共通 砲丸 走高 8 0 4 0 1 0

◆400mリレー  
6年男子 小見 友祐(田麦山)  
6年女子 関 なつみ(川口)  
5年男子 田麦山小  
5年女子 川口小A  
6年男子 川口小A  
6年女子 川口小A

◆男子団体	3位
女子団体	1位
個人の部	2位
1年女子	1位
◆ソフトテニス	2位
男子団体	2位
女子団体	惜敗
◆バドミントン	惜敗

町長杯ゴルフ大会  
(10月8日川口ゴルフ場)

町の図書館から

町の図書館から  
ボーアフレンド／惣領冬実  
あなたのいいコト探します  
／つんく  
「少年A」の告白／伊藤芳  
朗  
「行きつ戻りつ」／乃南ア  
サ  
みんな誰かの愛しい女／林  
真理子  
乙武レポート／乙武洋匡  
巨泉—人生の選択／大橋巨  
泉  
時には辛口／上坂冬子  
まだふみもみず／壇ふみ  
妻からの三くだり半／新潟  
日報社  
こっち みんなよ／千石正  
一  
経済つてそういうことだつ  
たのか会議／佐藤雅彦・竹  
中平蔵  
三船美佳16歳「結婚のすす  
め」／三船美佳  
フランクル回想録20世紀を  
生きて／V・E・フランク  
ル  
神様がくれたHIV／北山  
翔子  
わたしのチベット紀行／渡  
辺一枝  
「縄文人追跡」／小林達雄  
その他続々入刊しています。  
ご利用ください。

川口町民が県に質問、要望！

## 小学生が魚野川に鮎を放流

保育園  
だより

緑で列車の旅

## クリーンスポット 施設見学会

泳ぐ芸術品

